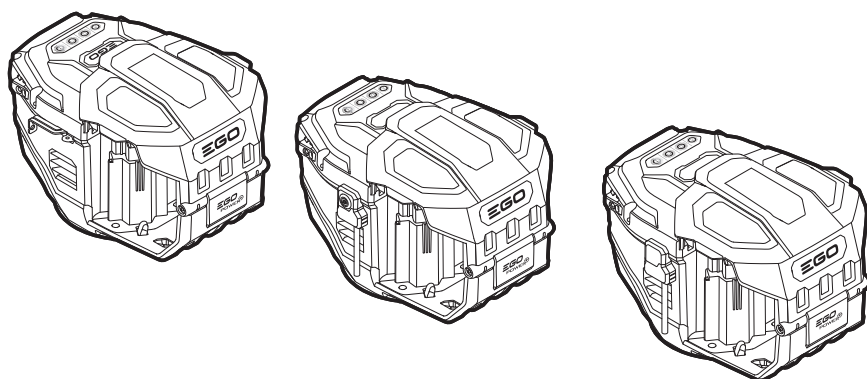


# EGO<sup>TM</sup>

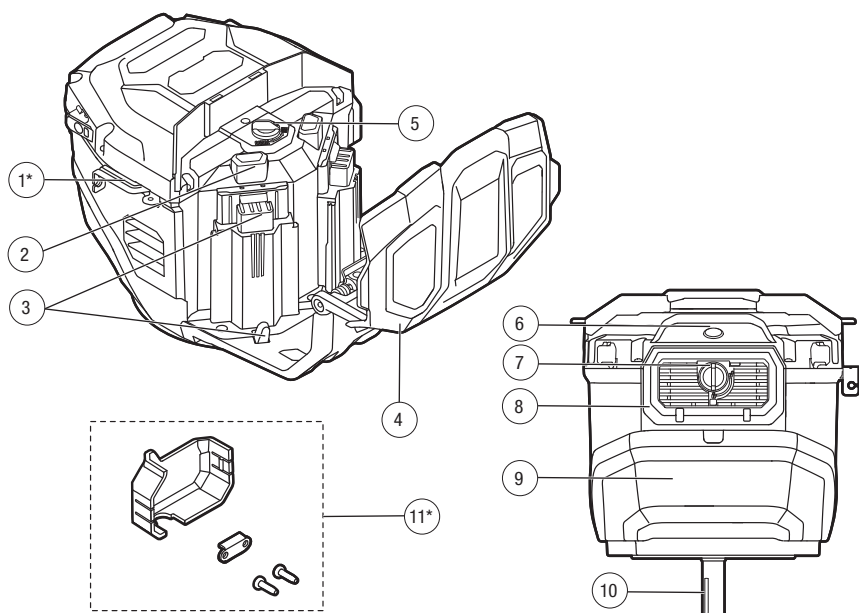
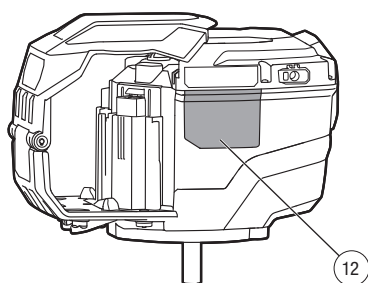
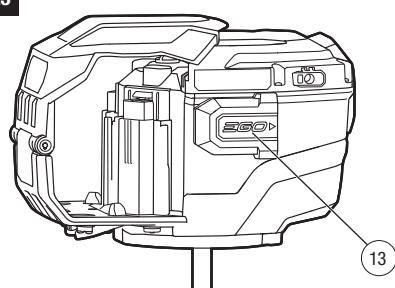
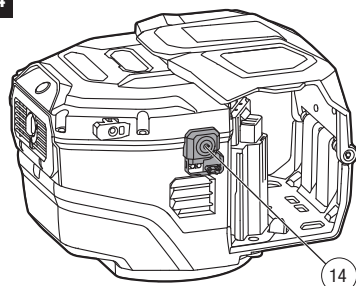
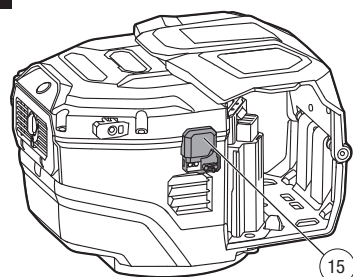
## POWER<sup>+</sup> POWER UNIT

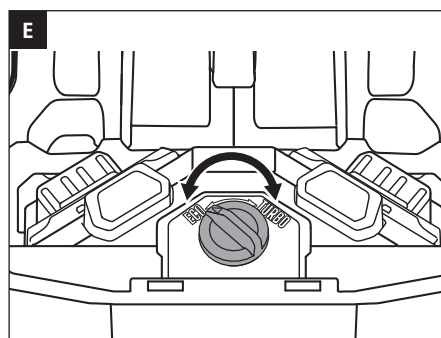
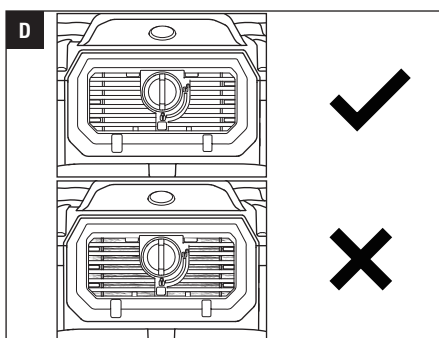
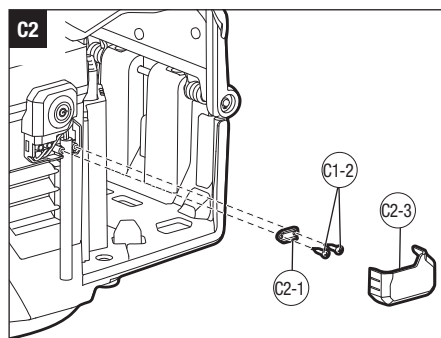
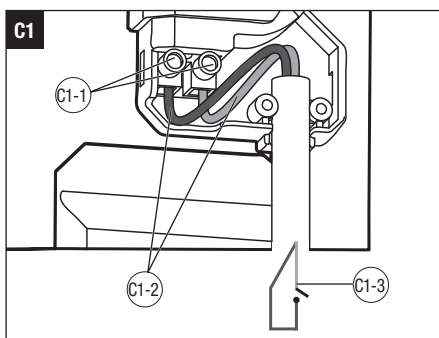
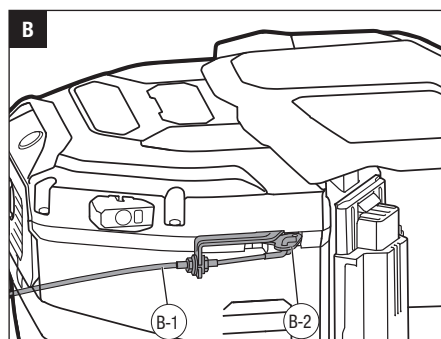
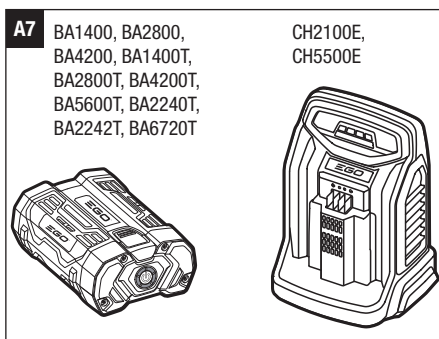
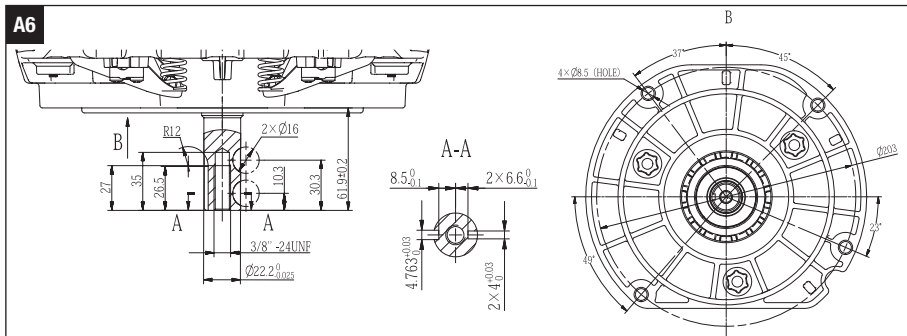


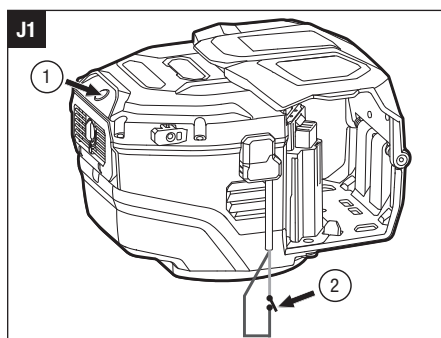
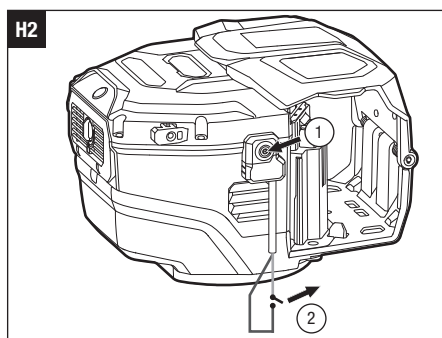
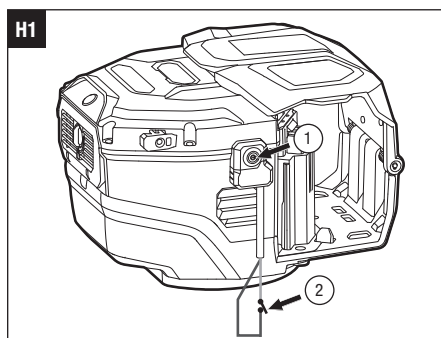
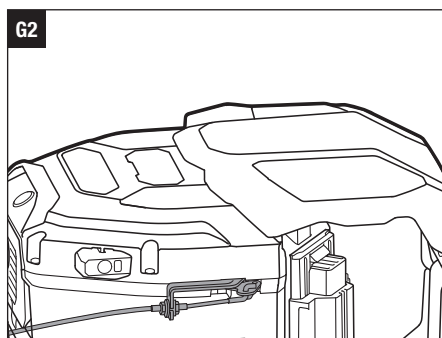
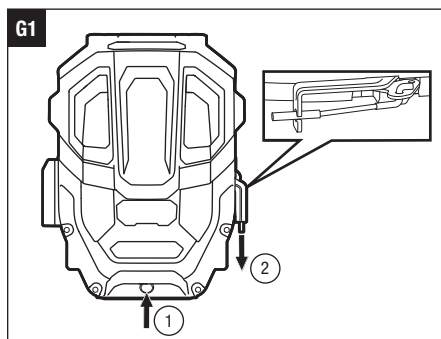
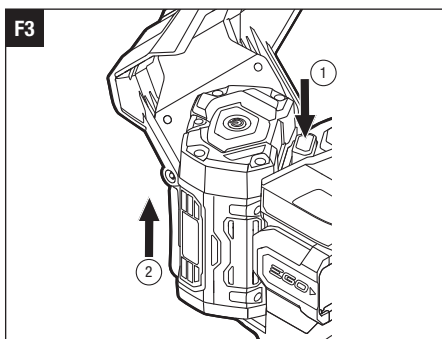
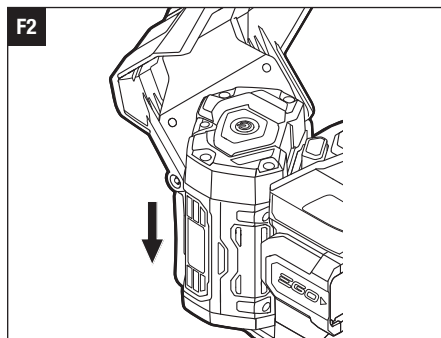
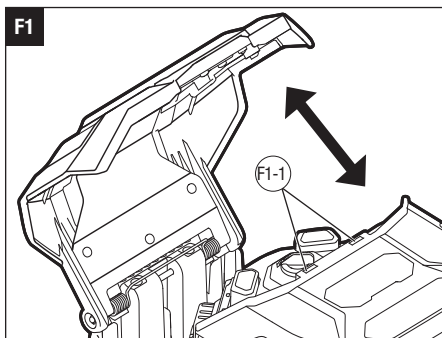
## PU2700/PU2700S/PU2700B/PU2700E

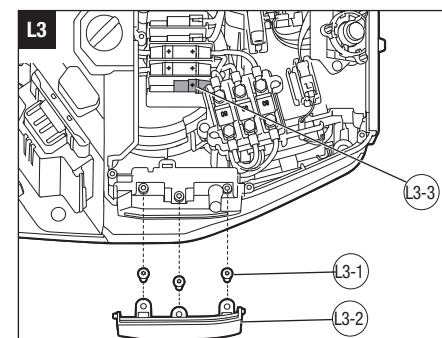
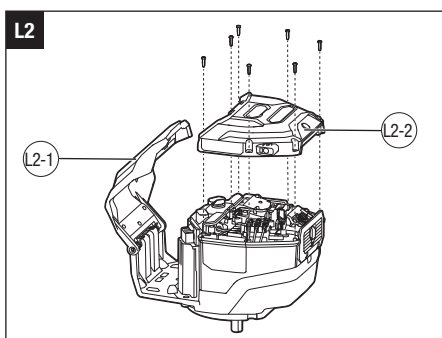
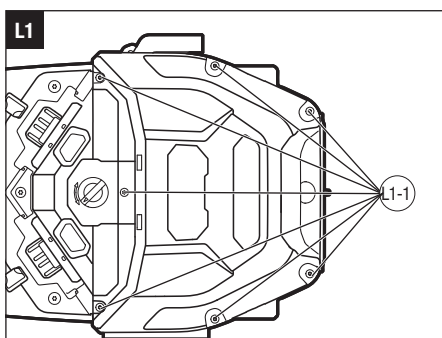
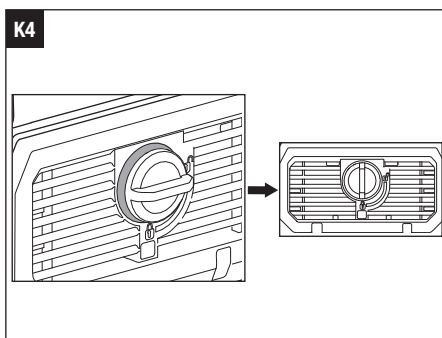
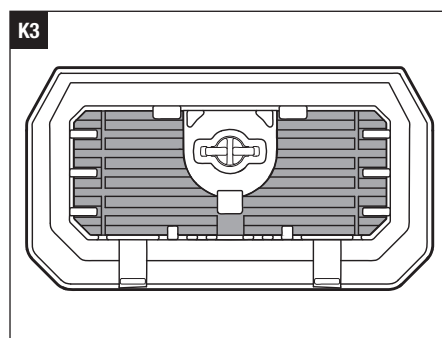
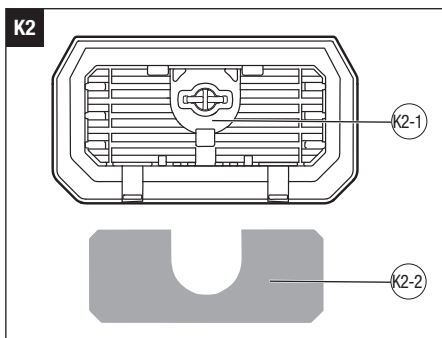
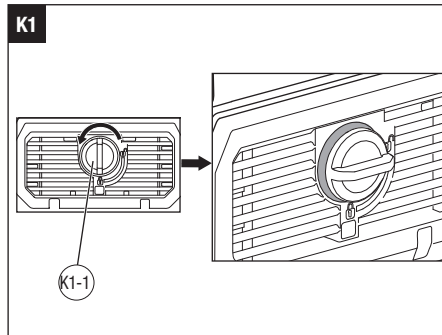
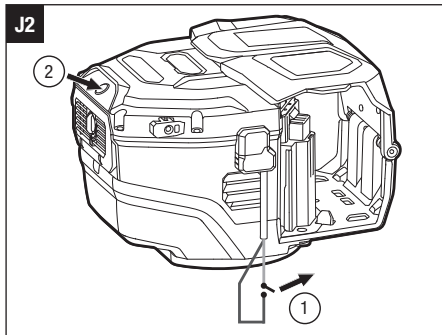
### UNIVERSAL POWER UNIT

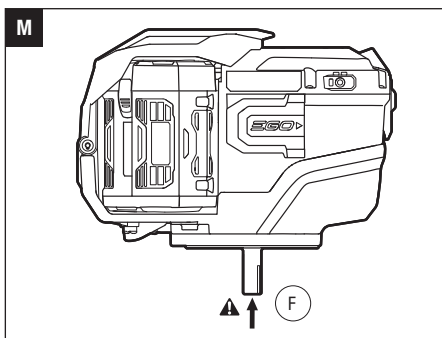
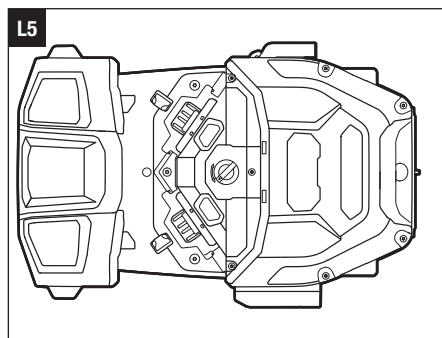
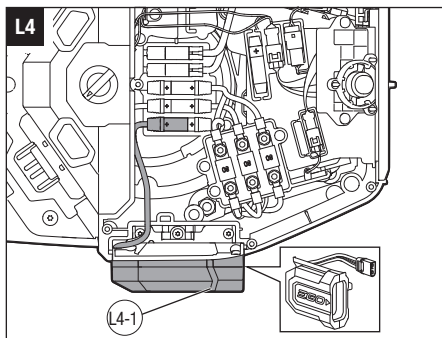
|    |                                   |     |    |                                   |     |
|----|-----------------------------------|-----|----|-----------------------------------|-----|
| EN | Universal power unit              | 7   | RO | Unitate de alimentare universală  | 107 |
| DE | Universal-antriebsinheit          | 12  | SL | Univerzalna pogonska enota        | 114 |
| FR | Unité d'alimentation universelle  | 19  | LT | Universalus galios įrenginys      | 119 |
| ES | Cargador universal                | 26  | LV | Universālais barošanas bloks      | 126 |
| PT | Unidade de alimentação universal  | 33  | GR | Μονοβλάντα ισχύος γενικής χρήσης  | 133 |
| IT | Unità di alimentazione universale | 40  | TR | Evrensel güç ünitesi              | 140 |
| NL | Universele motor                  | 46  | ET | Universaalne toitesead            | 146 |
| DK | Universal strømenhed              | 53  | UK | Універсальний приводний блок      | 151 |
| SE | Universalströmenhet               | 59  | BG | Универсално задвижващо устройство | 158 |
| FI | Yleiskäyttöinen tehoyksikkö       | 65  | HR | Univerzalna pogonska jedinica     | 165 |
| NO | Universal kraftenhet              | 70  | KA | უნივერსალური ხელსაწყო             | 172 |
| RU | Универсальный приводной блок      | 75  | SR | Univerzalna pogonska jedinica     | 180 |
| PL | Uniwersalny moduł napędowy        | 81  | BS | Univerzalna pogonska jedinica     | 187 |
| CZ | Univerzální výkonový zesilovač    | 88  | HE | יחידת כוח אוניברסלית              | 203 |
| SK | Univerzálna pohonná jednotka      | 94  | AR | وحدة طاقة شاملة                   | 198 |
| HU | Univerzális hajtóegység           | 100 |    |                                   |     |

**A1****A2****A3****A4****A5**











# SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate the power unit in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
- Distractions can cause you to lose control.
- **Match the socket (if applicable) with the proper plug. Never modify the socket and the plug in any way.** Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock.
- Don't expose the power unit to heavy rain. Water entering will increase the risk of electronic parts failure.
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the power unit. Do not use the power unit while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating the power unit may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- **Have your power unit serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power unit is maintained.
- **Always take extra caution when starting the power unit without assembling it the tool completely.**

- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- **Follow all charging Instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
- Refer to the battery pack instruction manual for precautions about battery packs.

## SPECIFICATION

|                               |                                                            |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Voltage                       | 56 V                                                       |
| Length x Width x Height       | 405 mm x 310 mm x 276 mm                                   |
| Weight (without battery pack) | 11.8 kg                                                    |
| IP                            | IPX5                                                       |
| Battery port                  | PU2700/PU2700B/PU2700E: Dual Ports<br>PU2700S: Three Ports |
| Speed control                 | Eco/Turbo modes                                            |
| Malfunction LED indicator     | Yes                                                        |
| Cooling system                | Air cooled                                                 |
| Air cleaner                   | Easy replaceable sponge mesh                               |
| Net power output              | 3.47 KW@3450 RPM                                           |
| Max. net torque               | 9.2 N.m@3450 RPM                                           |

|                                          |                                                                                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clutch control                           | PU2700/PU2700S: Bowden cable<br>PU2700B: Start/Stop button<br>PU2700E: A switch or other equivalent (not provided) |
| Electronic brake                         | Yes                                                                                                                |
| PTO shaft                                | Vertical                                                                                                           |
| PTO shaft rotation (from PTO shaft side) | Counterclockwise                                                                                                   |
| PTO shaft dimensions                     | Refer to Fig. A6                                                                                                   |
| Recommended operating temperature        | -15°C - 40°C                                                                                                       |
| Recommended storage temperature          | 0°C - 50°C                                                                                                         |

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR POWER UNIT (Fig. A1 – A3)

1. Bowden cable metal bracket\* (only for PU2700/PU2700S)
2. Battery release button
3. Ejection mechanism
4. Battery compartment cover
5. Eco/Turbo switch
6. Power on/off button applicable for PU2700/PU2700S/PU2700E
7. Lock knob
8. Air cleaner
9. Base
10. PTO shaft
11. Accessories for cable connection\* (only for PU2700B/PU2700E)
12. Shield cover
13. BAX1500 battery socket
14. Start/Stop button & Safety circuit interface\* (only for PU2700B)
15. Electronic switch interface\* (only for PU2700E)

## PACKING LIST

| Model   | Parts                |
|---------|----------------------|
| PU2700  | Fig. A2              |
| PU2700S | Fig. A3              |
| PU2700B | Fig. A1-11 & Fig. A4 |
| PU2700E | Fig. A1-11 & Fig. A5 |

## ASSEMBLY

### ■ PU2700/PU2700S

Connect the Bowden cable to the metal bracket (Fig. B)

|     |                             |     |               |
|-----|-----------------------------|-----|---------------|
| B-1 | Bowden cable (not provided) | B-2 | Metal bracket |
|-----|-----------------------------|-----|---------------|

### ■ PU2700B/PU2700E

1. Connect the wire connector and a switch or other equivalent into the circuit by a two-core cable (Fig. C1).

|      |                                             |      |                               |
|------|---------------------------------------------|------|-------------------------------|
| C1-1 | Wire connector                              | C1-2 | Two-core cable (not provided) |
| C1-3 | A switch or other equivalent (not provided) |      |                               |

2. Tighten the clamp plate with screws and then close the protective cover (Fig. C2).

|      |                  |      |        |
|------|------------------|------|--------|
| C2-1 | Clamp plate      | C2-2 | Screws |
| C2-3 | Protective cover |      |        |

## OPERATION

### PRE-OPERATION CHECK

#### ■ Air cleaner (Fig. D)

Check the air cleaner elements to be sure they are clean and in good condition.

Clean or replace the elements if necessary following the instructions in section "AIR CLEANER SERVICE".

**⚠ CAUTION:** Never run the power unit without the air cleaner. Rapid wear will result.

#### Speed adjustment (Fig. E)

Turn the Eco/Turbo switch to switch the speed between "ECO" and "TURBO".

**NOTICE:** The speed adjustment function will activate only when the power unit is stopped.

### BATTERY PACK ATTACHMENT/DETACHMENT

Use only with the recommended EGO's battery packs and chargers (Fig. A7). For optimum performance, **it is recommended to attach: 2 x 12Ah, 2 x 10Ah or at least 2 x 7.5Ah batteries.**

**NOTICE:** Do not use BAX1500 backpack battery alone, otherwise the performance of power unit is limited.



### Fully charge before first use.

1. Open the battery compartment cover (Fig. F1).
2. **To attach the battery pack**, align the battery ribs with the guiding slots of the power unit and press the battery pack down until you hear a "click" (Fig. F2).  
**To detach the battery pack**, press the battery-release button and lift the battery pack out of the battery compartment (Fig. F3).
3. Close the battery compartment cover and the cover would be closed tightly by the magnetic force (Fig. F1).

F1-1 Magnets

### STARTING & STOPPING THE POWER UNIT

#### ■ PU2700/PU2700S

**To start the power unit**, briefly press the power on/off button and the green color lights, then the machine can be started by pulling Bowden cable as your designed (Fig. G1).

**NOTE:** When the power on/off button is activated, the standby time is 120s. Pull the Bowden cable within this time. If not, the power unit will deactivate automatically.

**To stop the power unit**, just release the Bowden cable to the original position (Fig. G2).

**NOTICE:** To prevent unexpected startup, it is recommended to turn off the power unit completely. During the standby time, press and hold the power on/off button until the light goes out to turn off the power unit.

#### ■ PU2700B

**To start the power unit**, press the start/stop button when the safety circuit is closed, otherwise please close the safety circuit first (Fig. H1).

**To stop the power unit**, press the start/stop button again (Fig. H2).

#### ■ PU2700E

**To start the power unit**, briefly press the power on/off button and the green color lights, and then turn on the connected electronic switch (not provided) (Fig. J1).

**NOTE:** When the power on/off button is activated, the standby time is 120s. Press the switch within this time. If not, the power unit will deactivate automatically.

**To stop the power unit**, turn off the connected electronic switch (not provided) (Fig. J2).

**NOTICE:** To prevent unexpected startup, it is recommended to turn off the power unit completely. During the standby time, press and hold the power on/off button until the light goes out to turn off the power unit.

### POWER ON/OFF DISPLAY

| DISPLAY                                                                                                                      | MEANING                             | ACTION                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Solid green                                                                                                                  | The power unit is working properly. | None required.                                                                                                                                                                  |
| Solid orange<br>                            | Power unit is over temperature      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and clean the air cleaner.</li> <li>■ Reduce the load and avoid using the power unit in high temperature environment.</li> </ul> |
| Flash red<br>                               | Low voltage                         | Recharge the battery pack(s).                                                                                                                                                   |
| Flash orange<br>                            | Over load                           | Reduce the working load.                                                                                                                                                        |
| Flash red and flash green alternately<br> | Communication failure               | Contact EGO service center for repair.                                                                                                                                          |

### MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To prevent personal injury, remove the battery packs before servicing, cleaning the unit.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### CLEANING THE POWER UNIT

- Clean the power unit using a damp cloth with a mild detergent. Never let any liquid get inside the power unit; never immerse any part of the power unit into a liquid.

- Do not use any strong detergents on the plastic housing. They can be damaged by certain aromatic oils, such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene. Moisture can also cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft, dry cloth.

## AIR CLEANER SERVICE

### To remove

- Counter-clockwise rotate the lock knob according to the icon illustration on it and take out the air cleaner directly. (Fig. K1).

|      |           |
|------|-----------|
| K1-1 | Lock knob |
|------|-----------|

- It is recommended to use air gun blowing clean the sponge mesh filter per need or directly replace a new one if necessary. (Fig. K2).

|      |                   |      |             |
|------|-------------------|------|-------------|
| K2-1 | Air cleaner cover | K2-2 | Sponge mesh |
|------|-------------------|------|-------------|

### To install

- Place the sponge mesh into the air cleaner cover. Make sure all sides are laid flat without humps (Fig. K3).
- Place the air cleaner onto the power unit properly.
- Press and clock-wise rotate the lock knob to lock air cleaner in place (Fig. K4).

## ASSEMBLING BAX1500 ONTO POWER UNIT

- Loosen and remove the seven screws securing the top cover, then open the battery compartment cover to remove the top cover (Fig. L1 & L2).

|      |                               |      |                           |
|------|-------------------------------|------|---------------------------|
| L1-1 | Screws securing the top cover | L2-1 | Battery compartment cover |
| L2-2 | Top cover                     |      |                           |

- Loosen and remove the three screws securing the shield cover, then remove the shield cover (Fig. L3).

|      |                                  |      |              |
|------|----------------------------------|------|--------------|
| L3-1 | Screws securing the Shield cover | L3-2 | Shield cover |
|------|----------------------------------|------|--------------|

- Remove the black heat-shrink tube covered on the connector (Fig. L3)

|      |           |
|------|-----------|
| L3-3 | Connector |
|------|-----------|

- Mount the BAX1500 battery socket onto the power unit and connect the socket cable with the connector of the power unit. Place the cables into corresponding slots, and then fix the BAX1500 battery socket by tightening the three screws. The recommended tightening torque is 1.5-1.8 Nm. (Fig. L4)

|      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| L4-1 | BAX1500 battery socket (optional) |
|------|-----------------------------------|

- Reassemble the top cover onto the power unit by tightening the seven screws. The recommended tightening torque is 1.5-1.8 Nm. (Fig. L5)

## TRANSPORTING/STORAGE

### TRANSPORTING THE POWER UNIT

**CAUTION:** In case of damaging the power unit, please never let the PTO shaft be impacted or let force push in the PTO shaft (Fig. M).

### STORING THE POWER UNIT

- Remove the battery packs from the power unit.
- Clean the power unit thoroughly before storing.
- Store the power unit in a dry, well-ventilated area, out of the reach of the children. Do not store the power unit on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT



Do not dispose of electrical equipment, used battery and charger into household waste! Take this product to an authorized recycler and make it available for separate collection. Electric tools must be returned to an environmentally compatible recycling facility.

## TROUBLESHOOTING

EN

| PROBLEM                                                                                                                                               | CAUSE                                                                               | SOLUTION                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The power unit fails to start.                                                                                                                        | ■ The power on/off button (for PU2700/PU2700S/PU2700E) is not activated.            | ■ Press the power on/off button till green color lights.                                                                                             |
|                                                                                                                                                       | ■ The battery pack(s) is not engaged in place in the battery compartment.           | ■ Attach the battery pack(s) in the battery compartment, and press it until you hear a "click".                                                      |
|                                                                                                                                                       | ■ The Bowden cable (for PU2700/PU2700S) is not pulled enough to trigger the switch. | ■ The travel distance of the Bowden cable should meet the designed requirement of 20 mm.                                                             |
|                                                                                                                                                       | ■ The two-core cable (for PU2700B/PU2700E) is not connected properly.               | ■ Check and connect the two-core cable properly following the section "ASSEMBLY".                                                                    |
|                                                                                                                                                       | ■ Other unidentified causes.                                                        | ■ Contact a qualified service technician for repair.                                                                                                 |
| The power unit stops working.                                                                                                                         | ■ The battery pack(s) is depleted.                                                  | ■ Charge the battery pack(s).                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                       | ■ The power unit is over loaded.                                                    | ■ Reduce the working load.                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                       | ■ The battery pack(s) is over temperature.                                          | ■ Reduce the working load or replace with the larger capacity battery pack(s).<br>■ Avoid using the battery pack(s) in high temperature environment. |
|                                                                                                                                                       | ■ The power unit is over temperature.                                               | ■ Check and clean the air cleaner.<br>■ Reduce the load and avoid using the power unit in high temperature environment.                              |
|                                                                                                                                                       | ■ Other unidentified causes.                                                        | ■ Contact a qualified service technician for repair.                                                                                                 |
| The speed makes no changes when switching the Eco/Turbo speed.                                                                                        | ■ If the surrounding is too noisy, it is difficult to recognize changes.            | ■ Stop the machine, switch the speed again. Measure the speed difference to further check if necessary.                                              |
|                                                                                                                                                       | ■ Incorrect operation steps.                                                        | ■ Restart the power unit following the section "STARTING & STOPPING THE POWER UNIT".<br>■ If still not work, contact EGO service center for repair.  |
| The speed goes down automatically when suffer continuous heavy load and maintain at low speed level, which could be identified through running sound. | ■ The power unit features an automatic adjustment function for overload protection. | ■ Reduce load according to actual situation, and then the power unit will returns to full speed state.                                               |

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

DE

## SICHERHEITSHINWEISE

**⚠️ WARNUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen und technische Daten, die diesem Gerät beiliegen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

### BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN FÜR NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

- Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Verwenden Sie die Antriebseinheit nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
- Die Anschlussbuchse (sofern zutreffend) muss zum jeweiligen Stecker passen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren die Stromschlaggefahr.
- Die Antriebseinheit vor starkem Regen schützen. Wenn Wasser eindringt, steigt die Gefahr eines Elektronikausfalls.
- Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie die Antriebseinheit verwenden. Betreiben Sie die Antriebseinheit nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei Einsatz der Antriebseinheit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Durch eine Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr den Umständen entsprechend verringern.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar und Ihre Kleidung von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Lassen Sie sich nicht durch die aufgrund häufiger Benutzung entstandene Vertrautheit mit Werkzeugen dazu verleiten, unachtsam zu werden und die für Werkzeuge geltenden

Sicherheitsgrundsätze zu ignorieren. Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

- Lassen Sie die Antriebseinheit von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung baugleicher Ersatzteile reparieren. Nur so kann für die Sicherheit der Antriebseinheit gesorgt werden.
- Seien Sie beim Starten der Antriebseinheit immer besonders vorsichtig, falls diese nicht vollständig montiert wurde.
- Benutzen Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde. Beschädigte oder umgebaute Akkus können sich unvorhergesehen verhalten, wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzung verursacht wird.
- Akkus oder Werkzeuge vor Feuer oder extremen Temperaturen schützen. Feuer oder Temperaturen über 130°C können eine Explosion verursachen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in der Anleitung angegebenen ist. Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus. Akkus sollten ausschließlich vom Hersteller selbst oder einer autorisierten Reparaturwerkstatt repariert werden.
- Sicherheitshinweise zu Akkupacks stehen in der Betriebsanleitung des Akkupacks.

## TECHNISCHE ANGABEN

|                       |                                                                        |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Spannung              | 56 V ---                                                               |
| Länge x Breite x Höhe | 405 mm x 310 mm x 276 mm                                               |
| Gewicht (ohne Akku)   | 11,8 kg                                                                |
| IP                    | IPX5                                                                   |
| Akkuanschluss         | PU2700/PU2700B/PU2700E:<br>Zwei Anschlüsse<br>PU2700S: Drei Anschlüsse |
| Drehzahlregelung      | Eco/Turbo-Betriebsarten                                                |
| Störmelde-LED         | Ja                                                                     |

|                                                          |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kühlung                                                  | Luftgekühlt                                                                                                          |
| Luftfilter                                               | Leicht austauschbares Gewebematerial                                                                                 |
| Netto-Ausgangsleistung                                   | 3,47 KW @3450 min <sup>-1</sup>                                                                                      |
| Max. Netto-Drehmoment                                    | 9,2 Nm @3450 min <sup>-1</sup>                                                                                       |
| Kupplungsbetätigung                                      | PU2700/PU2700S: Seilzug<br>PU2700B: Start/Stopp-Schalter<br>PU2700E: Schalter oder gleichwertig (nicht mitgeliefert) |
| Elektronische Bremse                                     | Ja                                                                                                                   |
| Zapfwelle                                                | Vertikal                                                                                                             |
| Zapfwelldrehung (von der Zapfwellenseite aus betrachtet) | Gegen den Uhrzeigersinn                                                                                              |
| Abmessungen der Zapfwelle                                | Siehe Abb. A6                                                                                                        |
| Empfohlene Betriebstemperatur                            | -15 - 40°C                                                                                                           |
| Empfohlene Lagertemperatur                               | 0 - 50°C                                                                                                             |

## BESCHREIBUNG

### AUFBAU DER ANTRIEBSEINHEIT (Abb. A1 - A3)

1. Metallhalterung für Seilzug\* (nur für PU2700/PU2700S)
2. Akku-Entriegelungstaste
3. Auswurfmechanismus
4. Deckel des Akkufachs
5. Eco/Turbo-Schalter
6. Ein-/Aus-Schalter bei PU2700/PU2700S/PU2700E
7. Verriegelungsschalter
8. Luftfilter
9. Unterteil
10. Zapfwelle
11. Zubehör für Kabelanschluss\* (nur bei PU2700B/PU2700E)
12. Schutzverkleidung
13. BAX1500 Akkuanschluss
14. Start/Stopp-Schalter und Sicherungsschalter-Schnittstelle\* (nur bei PU2700B)
15. Elektronische Schaltschnittstelle\* (nur bei PU2700E)

## PACKLISTE

| Modell  | Ersatzteile          |
|---------|----------------------|
| PU2700  | Abb. A2              |
| PU2700S | Abb. A3              |
| PU2700B | Abb. A1-11 & Abb. A4 |
| PU2700E | Abb. A1-11 & Abb. A5 |

DE

## MONTAGE

### ■ PU2700/PU2700S

Verbinden Sie den Seilzug mit der Metallhalterung (Abb. B).

|     |                              |     |                 |
|-----|------------------------------|-----|-----------------|
| B-1 | Seilzug (nicht mitgeliefert) | B-2 | Metallhalterung |
|-----|------------------------------|-----|-----------------|

### ■ PU2700B/PU2700E

1. Schließen Sie den Kabelstecker und einen Schalter oder eine gleichwertige Vorrichtung mit einem zweiadrigen Kabel am Stromkreis an (Abb. C1).

|      |                                                 |      |                                        |
|------|-------------------------------------------------|------|----------------------------------------|
| C1-1 | Kabelstecker                                    | C1-2 | Zweiadriges Kabel (nicht mitgeliefert) |
| C1-3 | Schalter oder gleichwertig (nicht mitgeliefert) |      |                                        |

2. Ziehen Sie die Sicherungsplatte mit den Schrauben fest bringen Sie die Schutzabdeckung an (Abb. C2).

|      |                  |      |           |
|------|------------------|------|-----------|
| C2-1 | Sicherungsplatte | C2-2 | Schrauben |
| C2-3 | Schutzhaube      |      |           |

## BETRIEB

### KONTROLLEN VOR DEM BETRIEB

#### Luftfilter (Abb. D)

Kontrollieren, ob die Luftfilterelemente sauber und in gutem Zustand sind.

Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „**LUFTFILTER-WARTUNG**“, um die Elemente ggf. zu reinigen oder auszuwechseln.

**⚠ VORSICHT:** Die Antriebseinheit nie ohne Luftfilter in Betrieb setzen. Das führt zu schnellem Verschleiß.

#### Geschwindigkeit regulieren (Abb. E)

Mit Schalter kann zwischen „ECO“ und „TURBO“ Geschwindigkeit umgeschaltet werden.

**HINWEIS:** Die Geschwindigkeitseinstellung wird nur bei gestoppter Antriebseinheit übernommen.

## AKKUPACK ANBRINGEN/ABNEHMEN

Verwenden Sie nur die von EGO empfohlenen Akkupacks und Ladegeräte (Abb. A7). Für eine optimale Leistung **sind folgende Einheiten zu empfehlen: 2 x 12 Ah, 2 x 10 Ah oder mindestens 2 Akkus mit 7,5 Ah.**

**HINWEIS:** Verwenden Sie die den BAX1500 Rucksack-Akku nicht ausschließlich, denn die Leistung der Antriebseinheit wird dadurch eingeschränkt.

## Vor dem ersten Gebrauch voll aufladen.

- Öffnen Sie den Deckel des Akkufachs (Abb. F1).
- Zum Einsetzen des Akkus** lassen Sie die Stege am Akku Gehäuse mit den Geräteaufnahmen in der Antriebseinheit fluchten und schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten hinein (Abb. F2).  
**Zum Abnehmen des Akkus** drücken Sie den Akku-Freigabeknopf und ziehen den Akku aus dem Akkufach heraus (Abb. F3).
- Beim Schließen des Akkufachdeckels wird der Deckel von den Magneten fest angezogen (Abb. F1).

F1-1 | Magnete

## ANTRIEBSEINHEIT STARTEN/STOPPEN

### ■ PU2700/PU2700S

**Zum Starten der Antriebseinheit** drücken Sie kurz den Ein/Aus-Schalter. Die grüne LED leuchtet. Anschließend kann das Gerät durch Ziehen des Seilzugs gestartet werden (Abb. G1).

**ANMERKUNG:** Nach dem Betätigen des Ein/Aus-Schalters beträgt die Dauer bis zur Standby-Umschaltung 120 s. Ziehen Sie innerhalb dieser Zeitspanne am Seilzug. Andernfalls schaltet sich die Antriebseinheit automatisch ab.

**Zum Abstellen der Antriebseinheit** lassen Sie einfach den Seilzug los. Er wird dann in die Ausgangsposition zurückgeführt (Abb. G2).

**HINWEIS:** Um einen ungewollten Start zu verhindern, sollte die Antriebseinheit vollständig abgeschaltet werden. Halten Sie während der Standby-Zeitspanne den Ein/Aus-Schalter gedrückt, bis die Lampe erlischt und sich die Antriebseinheit abschaltet.

### ■ PU2700B

**Zum Starten der Antriebseinheit** drücken Sie den Start/Stop-Schalter, sobald der Sicherheitskreis geschlossen ist. Schließen im anderen Falle zuerst den Sicherheitskreis (Abb. H1).

**Zum Ausschalten der Antriebseinheit** drücken Sie den Start/Stop-Schalter erneut (Abb. H2).

### ■ PU2700E

**Zum Starten der Antriebseinheit** drücken Sie kurz den Ein-/Aus-Schalter. Die grüne Lampe leuchtet auf. Schalten Sie dann den angeschlossenen elektronischen Schalter (nicht mitgeliefert) ein (Abb. J1).

**ANMERKUNG:** Nach dem Betätigen des Ein/Aus-Schalters beträgt die Dauer bis zur Standby-Umschaltung 120 s. Drücken Sie den Schalter innerhalb dieser Zeitspanne. Andernfalls schaltet sich die Antriebseinheit automatisch ab.

**Zum Ausschalten der Antriebseinheit** schalten Sie sie am angeschlossenen elektronischen Schalter (nicht mitgeliefert) aus (Abb. J2).

**HINWEIS:** Um einen ungewollten Start zu verhindern, sollte die Antriebseinheit vollständig abgeschaltet werden. Halten Sie während der Standby-Zeitspanne den Ein/Aus-Schalter gedrückt, bis die Lampe erlischt und sich die Antriebseinheit abschaltet.

## DISPLAY EIN- BZW. AUSSCHALTEN

| ANZEIGE                                                                                                 | BEDEUTUNG                                     | ABHILFE                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grün leuchtend                                                                                          | Die Antriebseinheit funktioniert einwandfrei. | Keine erforderlich.                                                                                                                                                                    |
| Orange leuchtend<br> | Antriebseinheit überhitzt                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luftfilter prüfen und reinigen.</li> <li>Belastung verringern und die Antriebseinheit nicht bei hoher Umgebungstemperatur verwenden.</li> </ul> |
| Rot blinkend<br>     | Geringe Spannung                              | Akkupack(s) aufladen.                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                        |                       |                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Orange blinkend<br>                   | Überlastung           | Arbeitsbelastung verringern.                                                |
| Abwechselnd rot und grün blinkend<br> | Kommunikationsstörung | Kontaktieren Sie das EGO-Servicezentrum, um das Gerät reparieren zu lassen. |

### ANTRIEBSEINHEIT ABSTELLEN

Zum Abstellen der Antriebseinheit lassen Sie einfach den Seilzug los. Er wird dann in die Ausgangsposition zurückgeführt (Abb. E).

**HINWEIS:** Um einen ungewollten Start zu verhindern, sollte die Antriebseinheit vollständig abgeschaltet werden. Während der Standby-Zeitspanne können Sie den Ein/Aus-Schalter gedrückt halten, bis die Lampe erlischt und sich die Antriebseinheit abschaltet.

### WARTUNG

**⚠️ WARNUNG:** Entnehmen Sie den Akku vor dem Instandsetzen oder Reinigen, um Verletzungen zu vermeiden.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur baugleiche Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

### ANTRIEBSEINHEIT REINIGEN

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel. In das Gerät darf keine Flüssigkeit eindringen. Das Werkzeug darf auf keinen Fall in Flüssigkeit getaucht werden.
- Benutzen Sie keine starken Reiniger für das Kunststoffgehäuse. Die Teile können von bestimmten ätherischen Ölen, wie z. B. Kiefern- oder Zitronenöl und von Lösungsmitteln wie Petroleum angegriffen werden. Feuchtigkeit stellt zudem eine Stromschlaggefahr dar. Wischen Sie feuchte Stellen mit einem weichen trockenen Tuch ab.

### LUFTFILTER WARTEN

#### Abnehmen

1. Drehen Sie den Verriegelungsschalter dem Symbol entsprechend gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie den Luftfilter direkt heraus. (Abb. K1).

|      |                       |
|------|-----------------------|
| K1-1 | Verriegelungsschalter |
|------|-----------------------|

2. Zum Reinigen des Filtergewebes eignet sich eine Druckluftpistole. Alternativ kann er durch einen neuen Ersatzfilter ausgetauscht werden. (Abb. K2).

|      |                        |      |                |
|------|------------------------|------|----------------|
| K2-1 | Deckel des Luftfilters | K2-2 | Gewebematerial |
|------|------------------------|------|----------------|

#### Anbringen

1. Legen Sie das Gewebematerial in den Deckel des Luftfilters. Das Material muss auf allen Seiten ohne Wellen aufliegen (Abb. K3).
2. Setzen Sie den Luftfilter korrekt in die Antriebseinheit ein.
3. Drücken und drehen Sie den Verriegelungsschalter im Uhrzeigersinn, um den Luftfilter in Einbaulage zu arretieren (Abb. K4).

### BAX1500 AN DER ANTRIEBSEINHEIT ANBRINGEN

1. Lösen Sie die sieben Sicherungsschrauben der oberen Abdeckung. Öffnen Sie danach den Deckel des Akkufachs, um die obere Abdeckung abzunehmen (Abb. L1 & L2).

|      |                                   |      |                      |
|------|-----------------------------------|------|----------------------|
| L1-1 | Schrauben an der oberen Abdeckung | L2-1 | Deckel des Akkufachs |
| L2-2 | Obere Abdeckung                   |      |                      |

2. Montieren Sie die drei Sicherungsschrauben von der Schutzhaube ab und nehmen Sie die Haube ab (Abb. L3).

|      |                                 |      |                   |
|------|---------------------------------|------|-------------------|
| L3-1 | Schrauben der Schutzverkleidung | L3-2 | Schutzverkleidung |
|------|---------------------------------|------|-------------------|

3. Entfernen Sie den schwarzen Schrumpfschlauch vom Anschluss (Abb. L3).

|      |           |
|------|-----------|
| L3-3 | Anschluss |
|------|-----------|

DE

4. Setzen Sie den BAX1500 Akkuanschluss in die Antriebseinheit ein und schließen Sie das Anschlusskabel an den Anschluss der Antriebseinheit an. Verlegen Sie die Kabel in den vorgesehenen Schlitzen. Ziehen Sie danach den BAX1500 Akkuanschluss mit den drei Schrauben fest. Als Anzugsmoment werden 1,5 - 1,8 Nm empfohlen. (Abb. L4).

|      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| L4-1 | BAX1500-Batteriebuchse (optional) |
|------|-----------------------------------|

5. Bringen Sie die obere Abdeckung wieder an der Antriebseinheit an und ziehen Sie die sieben Schrauben fest. Als Anzugsmoment werden 1,5 - 1,8 Nm empfohlen. (Abb. L5).

## TRANSPORT/AUFBEWAHRUNG

### ANTRIEBSEINHEIT TRANSPORTIEREN

**⚠ VORSICHT:** Schützen Sie die Zapfwelle bei einer Beschädigung der Antriebseinheit vor Stößen oder Druckbelastungen (Abb. H).

### ANTRIEBSEINHEIT AUFBEWAHREN

- Nehmen Sie den Akku aus der Antriebseinheit.
- Reinigen Sie die Antriebseinheit vor dem Aufbewahren gründlich.
- Bewahren Sie die Antriebseinheit an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, der für Kinder unreachbar ist. Das Gerät darf nicht auf oder neben Düngemitteln, Benzin oder anderen Chemikalien aufbewahrt werden.

### SCHUTZ DER UMWELT



Elektrogeräte, alte Akkus und Ladegeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Das Gerät muss einer offiziellen Recycling-Sammelstelle zur getrennten Entsorgung zugeführt werden.

Elektrowerkzeuge müssen bei einem umweltfreundlichen Recycling-Betrieb abgegeben werden.



## STÖRUNGSBEHEBUNG

DE

| PROBLEM                                                                          | URSACHE                                                                                         | LÖSUNG                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Antriebseinheit startet nicht.                                               | ■ Der Ein-/Ausschalter (beim PU2700/PU2700S/PU2700E) funktioniert nicht.                        | ■ Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, bis die grüne Lampe leuchtet.                                                                             |
|                                                                                  | ■ Der Akku ist im Akkufach nicht richtig eingerastet.                                           | ■ Schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Akkufach.                                                                            |
|                                                                                  | ■ Der Seilzug (beim PU2700/PU2700S) wurde nicht weit genug gezogen, um den Schalter auszulösen. | ■ Der Betätigungsweg des Seilzugs sollte 20 mm betragen.                                                                                       |
|                                                                                  | ■ Das zweiadrige Kabel (beim PU2700B/PU2700E) ist nicht richtig angeschlossen.                  | ■ Kontrollieren Sie den Anschluss des zweiadrigen Kabel anhand der Beschreibung im Kapitel „MONTAGE“ und korrigieren Sie ihn ggf.              |
|                                                                                  | ■ Andere unbestimmte Ursachen.                                                                  | ■ Wenden Sie sich zur Reparatur an einen qualifizierten Kundendiensttechniker.                                                                 |
| Die Antriebseinheit funktioniert nicht mehr.                                     | ■ Der Akku ist entladen.                                                                        | ■ Akku aufladen.                                                                                                                               |
|                                                                                  | ■ Die Antriebseinheit ist überlastet.                                                           | ■ Arbeitsbelastung verringern.                                                                                                                 |
|                                                                                  | ■ Der Akku ist überhitzt.                                                                       | ■ Reduzieren Sie die Belastung oder setzen Sie Akkus mit höherer Kapazität ein.                                                                |
|                                                                                  |                                                                                                 | ■ Verwenden Sie den Akku nicht bei erhöhten Temperaturen.                                                                                      |
|                                                                                  | ■ Die Antriebseinheit ist überhitzt.                                                            | ■ Luftfilter prüfen und reinigen.                                                                                                              |
|                                                                                  |                                                                                                 | ■ Belastung verringern und die Antriebseinheit nicht bei hoher Umgebungstemperatur verwenden.                                                  |
|                                                                                  | ■ Andere unbestimmte Ursachen.                                                                  | ■ Wenden Sie sich zur Reparatur an einen qualifizierten Kundendiensttechniker.                                                                 |
| Beim Umschalten von Eco auf Turbo oder umgekehrt ändert sich die Drehzahl nicht. | ■ Wenn die Betriebsumgebung zu laut ist, lassen sich Änderungen nur schwer feststellen.         | ■ Schalten Sie das Gerät ab und wechseln Sie die Geschwindigkeit erneut. Messen Sie die Geschwindigkeitsabweichung, um ggf. weiter zu prüfen.  |
|                                                                                  | ■ Falsche Bedienschritte.                                                                       | ■ Schalten Sie die Antriebseinheit erneut ein, in dem Sie die Beschreibung im Kapitel <b>„ANTRIEBSEINHEIT STARTEN &amp; STOPPEN“</b> befolgen. |
|                                                                                  |                                                                                                 | ■ Falls das Gerät trotzdem noch nicht funktioniert, lassen Sie das Gerät in einem EGO-Servicecenter reparieren.                                |



DE

| PROBLEM                                                                                                                                                                  | URSACHE                                                                                                                                             | LÖSUNG                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bei einer dauerhaft hohen Belastung sinkt die Drehzahl automatisch und bleibt auf einem niedrigen Niveau stehen. Dies macht sich anhand des Betriebsgeräuschs bemerkbar. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Die Antriebseinheit verfügt über eine automatische Einstellfunktion zum Schutz vor Überlastungen.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Verringern Sie die Belastung entsprechend der jeweiligen Situation. Die Antriebseinheit schaltet dann wieder auf volle Geschwindigkeit um.</li></ul> |

## GARANTIE

### EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO Garantiebedingungen finden Sie auf der Website [www.poweredbyego.com](http://www.poweredbyego.com).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lisez toutes les mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil. Le non-respect des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**

- **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.**  
Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- **N'utilisez pas l'unité d'alimentation dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.**
- Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- **Veillez à insérer la fiche adéquate dans la prise (le cas échéant). Ne modifiez jamais la prise et la fiche de quelque manière que ce soit.** Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- **N'exposez pas l'unité d'alimentation à une forte pluie.** Si de l'eau pénètre à l'intérieur, cela accroît le risque de défaillance des pièces électroniques.
- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'unité d'alimentation. N'utilisez pas l'unité d'alimentation lorsque vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'unité d'alimentation peut provoquer des blessures corporelles graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle.** L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels que masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- **Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Maintenez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et ne cessez pas de respecter les principes de sécurité même si vous vous sentez familiarisé(e) à l'utilisation de l'outil.** La négligence peut provoquer

des blessures graves en une fraction de seconde.

- **Faites réparer votre unité d'alimentation par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.** Ceci permet de garantir la sûreté de l'unité d'alimentation.
- **Redoublez de prudence lorsque vous démarrez l'unité d'alimentation sans l'avoir assemblée entièrement dans l'outil.**
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** La recharge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
- **Ne réparez jamais les batteries endommagées.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.
- **Référez-vous au mode d'emploi de la batterie pour lire les mises en garde relatives aux batteries.**

FR

## SPÉCIFICATION

|                                 |                                                                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Tension                         | 56 V ---                                                        |
| Longueur x largeur x hauteur    | 405 mm x 310 mm x 276 mm                                        |
| Poids (sans batterie)           | 11,8 kg                                                         |
| IP                              | IPX5                                                            |
| Port de batterie                | PU2700/PU2700B/PU2700E : Ports doubles<br>PU2700S : Trois ports |
| Variateur de vitesse            | Modes Eco/Turbo                                                 |
| Voyant LED de dysfonctionnement | Oui                                                             |
| Système de refroidissement      | Air refroidi                                                    |

|                                                  |                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Purificateur d'air                               | Maillage facilement remplaçable                                                                                          |
| Puissance de sortie nette                        | 3,47 KW à 3 450 TR/MIN                                                                                                   |
| Couple net max.                                  | 9,2 N.m à 3 450 TR/MIN                                                                                                   |
| Commande d'embrayage                             | PU2700/PU2700S : Câble Bowden<br>PU2700B : Bouton marche / arrêt<br>PU2700E : Un interrupteur ou équivalent (non fourni) |
| Frein électronique                               | Oui                                                                                                                      |
| Arbre PTO                                        | Vertical                                                                                                                 |
| Rotation de l'arbre PTO (du côté de l'arbre PTO) | Sens antihoraire                                                                                                         |
| Dimensions de l'arbre PTO                        | Référez-vous à la Fig. A6                                                                                                |
| Température d'utilisation recommandée            | -15°C - 40°C                                                                                                             |
| Température de stockage recommandée              | 0°C - 50°C                                                                                                               |

## DESCRIPTION

### APERÇU DE VOTRE UNITÉ D'ALIMENTATION (Fig. A1 – A3)

1. Bride en métal pour câble Bowden\* (uniquement pour PU2700/PU2700S)
2. Bouton d'éjection de la batterie
3. Mécanisme d'éjection
4. Couvercle du compartiment de la batterie
5. Bouton Eco/Turbo
6. Bouton marche/arrêt applicable pour PU2700/PU2700S/PU2700E
7. Bouton de blocage
8. Purificateur d'air
9. Socle
10. Arbre PTO
11. Accessoires pour la connexion par câble\* (uniquement pour PU2700B/PU2700E)
12. Couvercle de protection
13. Prise de batterie BAX1500

14. Bouton marche/arrêt et interface du circuit de sécurité\* (uniquement pour PU2700B)
15. Interface de commutation électronique\* (uniquement pour PU2700E)

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

| Modèle  | Pièces               |
|---------|----------------------|
| PU2700  | Fig. A2              |
| PU2700S | Fig. A3              |
| PU2700B | Fig. A1-11 & Fig. A4 |
| PU2700E | Fig. A1-11 & Fig. A5 |

## ASSEMBLAGE

### ■ PU2700/PU2700S

Raccordez le câble Bowden à la bride en métal (Fig. B).

|     |                           |     |                |
|-----|---------------------------|-----|----------------|
| B-1 | Câble Bowden (non fourni) | B-2 | Bride en métal |
|-----|---------------------------|-----|----------------|

### ■ PU2700B/PU2700E

1. Connectez le connecteur de fil et un interrupteur (ou équivalent) dans le circuit à l'aide d'un câble à deux conducteurs (Fig. C1).

|      |                                            |      |                                       |
|------|--------------------------------------------|------|---------------------------------------|
| C1-1 | Connecteur de fil                          | C1-2 | Câble à deux conducteurs (non fourni) |
| C1-3 | Un interrupteur ou équivalent (non fourni) |      |                                       |

2. Serrez la plaque de serrage avec des vis, puis fermez le capot de protection (Fig. C2).

|      |                         |      |     |
|------|-------------------------|------|-----|
| C2-1 | Plaque de serrage       | C2-2 | Vis |
| C2-3 | Couvercle de protection |      |     |

## FONCTIONNEMENT

### VÉRIFICATION AVANT UTILISATION

#### ■ Purificateur d'air (Fig. D)

Vérifiez que les éléments du purificateur d'air sont propres et en bon état.

Nettoyez ou remplacez les éléments le cas échéant en suivant les consignes de la partie « **ENTRETIEN DU PURIFICATEUR D'AIR** ».

**ATTENTION** : N'utilisez jamais l'unité d'alimentation sans le purificateur d'air. Ceci entraînerait une usure rapide.

#### Réglage de la vitesse (Fig. E)

Tournez le bouton Eco/Turbo pour changer la vitesse entre « ECO » et « TURBO ».

**REMARQUE** : La fonction de réglage de la vitesse est active uniquement lorsque l'unité d'alimentation est à l'arrêt.

#### INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE

Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO recommandés (Fig. A7). Pour des performances optimales, **il est recommandé de fixer : 2 batteries 12 Ah, 2 batteries 10 Ah ou au moins 2 batteries 7,5 Ah.**

**REMARQUE** : N'utilisez pas la batterie dorsale BAX1500 toute seule, autrement les performances de l'unité d'alimentation seront limitées.

**Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.**

- Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie (Fig. F1).
- Pour fixer la batterie**, alignez les arêtes de la batterie avec les rainures d'assemblage de l'unité d'alimentation et poussez la batterie vers le bas jusqu'à entendre un déclic (Fig. F2).

**Pour retirer la batterie**, appuyez sur le bouton d'éjection de la batterie puis retirez-la du compartiment en la soulevant (Fig. F3).

- Refermez le couvercle du compartiment de la batterie, celui-ci reste fermé grâce à l'aimant (Fig. F1).

|      |         |
|------|---------|
| F1-1 | Aimants |
|------|---------|

#### DÉMARRAGE ET ARRÊT DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION

##### ■ PU2700/PU2700S

**Pour démarrer l'unité d'alimentation**, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt, le voyant vert s'allume puis vous pouvez démarrer la machine en tirant le câble Bowden comme sur l'illustration (Fig. G1).

**REMARQUE** : Lorsque le bouton marche/arrêt est activé, la durée de veille est de 120 s. Tirez le câble Bowden dans ce laps de temps. Sinon, l'unité d'alimentation se désactivera automatiquement.

**Pour arrêter l'unité d'alimentation**, relâchez le câble Bowden à sa position initiale (Fig. G2).

**REMARQUE** : Pour éviter tout démarrage accidentel, il est recommandé d'éteindre l'unité d'alimentation entièrement. Lorsque l'unité est en veille, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne pour arrêter l'unité d'alimentation.

##### ■ PU2700B

**Pour démarrer l'unité d'alimentation**, appuyez sur le bouton marche/arrêt lorsque le circuit de sécurité est fermé, sinon fermez d'abord le circuit de sécurité (Fig. H1).

**Pour arrêter l'unité d'alimentation**, réappuyez sur le bouton marche/arrêt (Fig. H2).

##### ■ PU2700E

**Pour démarrer l'unité d'alimentation**, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt et le voyant vert s'allume, puis activez l'interrupteur électronique connecté (non fourni) (Fig. J1).

**REMARQUE** : Lorsque le bouton marche/arrêt est activé, la durée de veille est de 120 s. Appuyez sur l'interrupteur pendant ce laps de temps. Sinon, l'unité d'alimentation se désactivera automatiquement.

**Pour arrêter l'unité d'alimentation**, désactivez l'interrupteur électronique connecté (non fourni) (Fig. J2).

**REMARQUE** : Pour éviter tout démarrage accidentel, il est recommandé d'éteindre l'unité d'alimentation entièrement. Lorsque l'unité est en veille, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne pour arrêter l'unité d'alimentation.

#### AFFICHAGE MARCHE/ARRÊT

| VOYANT                                                                                                    | SIGNIFICATION                                  | ACTION                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S'allume en vert                                                                                          | L'unité d'alimentation fonctionne normalement. | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                            |
| S'allume en orange<br> | L'unité d'alimentation surchauffe              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez et nettoyez le purificateur d'air.</li> <li>Réduisez la charge et évitez d'utiliser l'unité d'alimentation dans des conditions de fortes températures.</li> </ul> |

|                                                                                                                                   |                        |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Clignote en rouge<br>                            | Basse tension          | Rechargez la batterie.                                            |
| Clignote en orange<br>                           | Surcharge              | Réduisez la charge de travail.                                    |
| Clignote en rouge et en vert alternativement<br> | Échec de communication | Contactez un centre de réparation EGO pour faire réparer l'outil. |

## ARRÊT DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION

Pour arrêter l'unité d'alimentation, relâchez le câble Bowden sur la position initiale (Fig. E).

**REMARQUE :** Pour éviter tout démarrage accidentel, il est recommandé d'éteindre l'unité d'alimentation entièrement. Lorsque l'unité est en veille, vous pouvez maintenir le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne pour arrêter l'unité d'alimentation.

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de blessures, retirez la batterie avant toute opération d'entretien ou de nettoyage de l'unité.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

## NETTOYAGE DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION

- Nettoyez l'unité d'alimentation avec un chiffon humide et un détergent doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'unité d'alimentation. N'immergez jamais aucune partie de l'unité dans un liquide.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique, car ils peuvent être endommagés par

certaines huiles aromatiques, par exemple de pin et de citron, et par les solvants, par exemple l'essence. L'humidité peut également générer un risque de choc électrique. Essuyez les traces d'humidité avec un chiffon doux et sec.

## ENTRETIEN DU PURIFICATEUR D'AIR

### Retrait

- Tournez le bouton de blocage dans le sens antihoraire suivant l'indication figurant dessus et retirez le purificateur. (Fig. K1).

|      |                   |
|------|-------------------|
| K1-1 | Bouton de blocage |
|------|-------------------|

- Il est recommandé d'utiliser de l'air comprimé pour nettoyer le maillage du filtre ou de le remplacer le cas échéant. (Fig. K2).

|      |                                 |      |          |
|------|---------------------------------|------|----------|
| K2-1 | Couvercle de purificateur d'air | K2-2 | Maillage |
|------|---------------------------------|------|----------|

### Installation

- Placez le maillage dans le couvercle du purificateur d'air. Veillez à ce que tous les côtés soient posés à plat sans bosses (Fig. K3).
- Placez le purificateur d'air sur l'unité d'alimentation.
- Enfoncez le bouton de blocage et tournez-le dans le sens horaire pour verrouiller le purificateur d'air dans sa position (Fig. K4).

## ASSEMBLAGE DE BAX1500 SUR L'UNITÉ D'ALIMENTATION

- Desserrez et retirez les sept vis de fixation du couvercle supérieur, puis ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie pour retirer le couvercle supérieur (Fig. L1 & L2).

|      |                                        |      |                                          |
|------|----------------------------------------|------|------------------------------------------|
| L1-1 | Vis de fixation du couvercle supérieur | L2-1 | Couvercle du compartiment de la batterie |
| L2-2 | Couvercle supérieur                    |      |                                          |

- Desserrez et retirez les trois vis de fixation du couvercle de protection, puis retirez le couvercle de protection (Fig. L3).

|      |                                            |      |                         |
|------|--------------------------------------------|------|-------------------------|
| L3-1 | Vis de fixation du couvercle de protection | L3-2 | Couvercle de protection |
|------|--------------------------------------------|------|-------------------------|

- Retirez le tube thermorétractable noir du connecteur (Fig. L3).

|      |            |
|------|------------|
| L3-3 | Connecteur |
|------|------------|

- Montez la prise de batterie BAX1500 sur l'unité d'alimentation et connectez le câble avec le connecteur de l'unité d'alimentation. Placez les câbles dans les fentes correspondantes puis fixez la prise de batterie BAX1500 en serrant les trois vis. Le couple de serrage recommandé est 1,5-1,8 Nm. (Fig. L4).

|      |                                       |
|------|---------------------------------------|
| L4-1 | Prise de batterie BAX1500 (en option) |
|------|---------------------------------------|

- Remontez le capot supérieur sur l'unité d'alimentation en serrant les sept vis. Le couple de serrage recommandé est 1,5-1,8 Nm. (Fig. L5).

FR

## TRANSPORT/STOCKAGE

### TRANSPORT DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION

**⚠ ATTENTION :** En cas de dommages sur l'unité d'alimentation, ne laissez jamais l'arbre PTO être touché ou poussé (Fig. H).

### STOCKAGE DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION

- Retirez la batterie de l'unité d'alimentation.
- Nettoyez l'unité d'alimentation consciencieusement avant de la ranger.
- Rangez l'unité d'alimentation dans un endroit sec, bien aéré et hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'unité d'alimentation sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les équipements électriques, les batteries et les chargeurs usagés avec les ordures ménagères ! Apportez ce produit chez un recycleur agréé et rendez-le disponible pour une collecte séparée. Les outils électriques doivent être amenés dans un centre de recyclage pour assurer le respect de l'environnement.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

| PROBLÈME                                                     | CAUSE                                                                                               | SOLUTION                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'unité d'alimentation ne démarre pas.                       | ■ Le bouton marche/arrêt (pour PU2700/PU2700S/PU2700E) n'est pas activé.                            | ■ Appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.                                      |
|                                                              | ■ La batterie n'est pas placée correctement dans le compartiment de batterie.                       | ■ Insérez la batterie dans le logement de batterie et enfoncez-la jusqu'à entendre un déclic.                     |
|                                                              | ■ Le câble Bowden (pour PU2700/PU2700S) n'est pas suffisamment tiré pour déclencher l'interrupteur. | ■ La distance de déplacement du câble Bowden doit correspondre à 20 mm.                                           |
|                                                              | ■ Le câble à deux conducteurs (pour PU2700B/PU2700E) n'est pas connecté correctement.               | ■ Vérifiez et connectez correctement le câble à deux conducteurs comme indiqué dans la partie « ASSEMBLAGE ».     |
|                                                              | ■ Autres causes non identifiées.                                                                    | ■ Contactez un technicien qualifié pour la réparation.                                                            |
| L'unité d'alimentation cesse de fonctionner.                 | ■ La batterie est déchargée.                                                                        | ■ Rechargez la batterie.                                                                                          |
|                                                              | ■ L'unité d'alimentation est surchargée.                                                            | ■ Réduisez la charge de travail.                                                                                  |
|                                                              | ■ La batterie surchauffe.                                                                           | ■ Réduisez la charge de travail ou remplacez la batterie par une batterie de plus grande capacité.                |
|                                                              |                                                                                                     | ■ Évitez d'utiliser la batterie dans des conditions de fortes températures.                                       |
|                                                              | ■ L'unité d'alimentation surchauffe.                                                                | ■ Vérifiez et nettoyez le purificateur d'air.                                                                     |
| La vitesse ne change pas lors du passage en mode Eco/ Turbo. |                                                                                                     | ■ Réduisez la charge et évitez d'utiliser l'unité d'alimentation dans des conditions de fortes températures.      |
|                                                              | ■ Autres causes non identifiées.                                                                    | ■ Contactez un technicien qualifié pour la réparation.                                                            |
|                                                              | ■ Si le bruit environnant est trop élevé, il est difficile de reconnaître le changement.            | ■ Arrêtez la machine, changez à nouveau de vitesse. Mesurez la différence de vitesse pour vérifier si nécessaire. |
|                                                              | ■ Erreur dans l'utilisation.                                                                        | ■ Redémarrez l'unité d'alimentation comme indiqué dans la partie « DÉMARRAGE & ARRÊT DE L'UNITÉ D'ALIMENTATION ». |
|                                                              |                                                                                                     | ■ Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez un centre de réparation EGO.                                |





| PROBLÈME                                                                                                                                                    | CAUSE                                                                                                                                                       | SOLUTION                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La vitesse diminue automatiquement en cas de charge intense appliquée en continu et se maintient à un faible niveau, d'après le son de fonctionnement émis. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ L'unité d'alimentation est dotée d'une fonction de réglage automatique de protection contre la surcharge.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Réduisez la charge en fonction de la situation, l'unité d'alimentation se remet à fonctionner à pleine vitesse.</li></ul> |

FR

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site Internet [www.poweredbyego.com](http://www.poweredbyego.com) pour consulter les termes et conditions complets de la politique de garantie EGO.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

ES

### CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- **No ponga en funcionamiento la herramienta eléctrica en entornos explosivos como, por ejemplo, donde haya líquidos inflamables, gases o polvo.**
- Las distracciones podrían hacerle perder el control de la herramienta.
- **El conector (cuando corresponda) debe conectarse a la toma adecuada. No modifique nunca el conector y la toma de ningún modo.** Si no se modifican los conectores y las tomas correspondientes se reducirán enormemente los riesgos de electrocución.
- No exponga la herramienta eléctrica a lluvia abundante. La penetración de agua aumentará el riesgo de fallo de las piezas electrónicas.
- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común durante el uso de una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o se encuentra bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o fármacos.** Cualquier momento de descuido durante la utilización de la herramienta eléctrica podría provocar lesiones graves.
- **Utilice equipo de protección personal.** El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- **Utilice ropa adecuada. No lleve puesta ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, así como las joyas o el pelo, largo podrían engancharse en las partes móviles de la herramienta.
- **El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer**

**que se descuide e ignore los principios de seguridad.** Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

- **Las reparaciones de las herramientas eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** De este modo, podrá garantizarse la seguridad de uso de la herramienta eléctrica.
- **Extreme siempre las precauciones al máximo al poner en marcha la herramienta eléctrica sin tenerla totalmente montada.**
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130°C podría provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.
- Consulte las precauciones sobre baterías indicadas en el manual de instrucciones de la batería.

## ESPECIFICACIONES

|                                          |                                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Tensión                                  | 56 V ---                                                           |
| Largo x Ancho x Alto                     | 405 mm x 310 mm x 276 mm                                           |
| Peso (sin batería)                       | 11,8 kg                                                            |
| IP                                       | IPX5                                                               |
| Puerto de la batería                     | PU2700/PU2700B/PU2700E:<br>Puertos duales<br>PU2700S: Tres puertos |
| Control de la velocidad                  | Modos Eco/Turbo                                                    |
| Indicador LED de fallo de funcionamiento | Sí                                                                 |

|                                                |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sistema de refrigeración                       | Refrigerado                                                                                                                 |
| Filtro de aire                                 | Filtro tipo esponja de fácil sustitución                                                                                    |
| Potencia neta                                  | 3,47 KW@3450 RPM                                                                                                            |
| Máx. par neto                                  | 9,2 N.m@3450 RPM                                                                                                            |
| Control de embrague                            | PU2700/PU2700S: Cable Bowden<br>PU2700B: Botón de inicio/parada<br>PU2700E: Un interruptor u otro equivalente (no incluido) |
| Freno electrónico                              | Sí                                                                                                                          |
| Eje PTO                                        | Vertical                                                                                                                    |
| Rotación del eje PTO (del lateral del eje PTO) | Sentido antihorario                                                                                                         |
| Dimensiones del eje PTO                        | Consulte la fig. A6                                                                                                         |
| Temperatura de funcionamiento recomendada      | de -15°C a 40°C                                                                                                             |
| Temperatura de almacenamiento recomendada      | de -0°C a 50°C                                                                                                              |

## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON SU CONJUNTO DE MOTOR (Fig. A1-A3)

1. Abrazadera metálica para cable Bowden\* (solo para PU2700/PU2700S)
2. Botón de liberación del acumulador
3. Mecanismo de expulsión
4. Tapa del compartimento de la batería
5. Interruptor Eco/Turbo
6. Botón de encendido/apagado aplicable para PU2700/PU2700S/PU2700E
7. Tornillo de bloqueo
8. Filtro de aire
9. Base
10. Eje PTO
11. Accesorios para conexión por cable\* (solo para PU2700B/PU2700E)

12. Pantalla de protección
13. Conector de batería BAX1500
14. Botón de inicio/parada e interfaz de circuito de seguridad\* (solo para PU2700B)
15. Interfaz de interruptor electrónico\* (solo para PU2700E)

## LISTA DEL CONTENIDO

| Modelo  | Piezas               |
|---------|----------------------|
| PU2700  | Fig. A2              |
| PU2700S | Fig. A3              |
| PU2700B | Fig. A1-11 y Fig. A4 |
| PU2700E | Fig. A1-11 y Fig. A5 |

## MONTAJE

### ■ PU2700/PU2700S

Conecte el cable Bowden a la abrazadera metálica (Fig. B).

|     |                            |     |                  |
|-----|----------------------------|-----|------------------|
| B-1 | Cable Bowden (no incluido) | B-2 | Soporte metálico |
|-----|----------------------------|-----|------------------|

### ■ PU2700B/PU2700E

1. Enchufe el conector del cable y un interruptor u otro equivalente al circuito mediante un cable de dos hilos (fig. C1).

|      |                                                 |      |                                    |
|------|-------------------------------------------------|------|------------------------------------|
| C1-1 | Conector de cable                               | C1-2 | Cable de dos núcleos (no incluido) |
| C1-3 | Un interruptor u otro equivalente (no incluido) |      |                                    |

2. Apriete la placa de sujeción con tornillos y luego cierre la cubierta protectora (fig. C2).

|      |                     |      |           |
|------|---------------------|------|-----------|
| C2-1 | Placa de sujeción   | C2-2 | Tornillos |
| C2-3 | Cubierta protectora |      |           |

## FUNCIONAMIENTO

### COMPROBACIÓN PRE-FUNCIONAMIENTO

#### ■ Filtro de aire (Fig. D)

Compruebe los elementos del filtro de aire para asegurarse de que están limpios y en buenas condiciones.

Limpie o sustituya los elementos cuando sea necesario, siguiendo las instrucciones del apartado «MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE».

**⚠ PRECAUCIÓN:** No ponga en funcionamiento el conjunto de motor sin el filtro de aire. Se produciría un desgaste rápido.

ES

## Ajuste de velocidad (Fig. E)

Gire el interruptor Eco/Turbo para cambiar la velocidad entre "ECO" y "TURBO".

**AVISO:** La función de ajuste de velocidad solo se activará cuando el conjunto de motor esté detenido.

## CONECTAR/DESCONECTAR LAS BATERÍAS

Utilice únicamente las baterías y cargadores EGO recomendados (Fig. A7). Para un rendimiento óptimo, **se recomienda conectar: 2 baterías de 12Ah, 2 de 10Ah o al menos 2 de 7.5Ah.**

**AVISO:** No utilice una sola batería BAX1500, porque esto limitaría el funcionamiento del conjunto de motor.

**Cargue totalmente la batería antes de usarla por primera vez.**

1. Abra la tapa del compartimento de la batería (Fig. F1).
2. **Para instalar la batería,** alinee las nervaduras de la batería con las ranuras de montaje, e introduzca la batería presionándola hacia abajo hasta oír un "clic" (Fig. F2).  
**Para retirar la batería,** pulse primero el botón de liberación y, a continuación, levante la batería para extraerla del compartimento (Fig. F3).
3. Cierre la tapa del compartimento de la batería y quedará firmemente cerrada por la fuerza magnética (Fig. F1).

F1-1 Imanes

## ARRANQUE Y PARADA DEL CONJUNTO DE MOTOR

### ■ PU2700/PU2700S

**Para arrancar el conjunto de motor,** pulse brevemente el botón de encendido/apagado y se iluminará en verde, a continuación puede poner en marcha la máquina tirando del cable Bowden según la ilustración (Fig. G1).

**NOTA:** Al activar el botón de encendido/apagado, el tiempo de espera es 120 seg. Tire del cable Bowden dentro de este intervalo de tiempo. En caso contrario, el conjunto de motor se desactivará automáticamente.

**Para detener el conjunto de motor,** vuelva a colocar el cable Bowden en la posición original (Fig. G2).

**AVISO:** Para evitar la puesta en funcionamiento accidental, se recomienda apagar el conjunto de motor por completo. Durante el tiempo de espera, mantenga

pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se apague la luz y de este modo se apagará el conjunto de motor.

### ■ PU2700B

**Para arrancar el conjunto de motor,** pulse el botón de inicio/parada cuando el circuito de seguridad esté cerrado; de lo contrario, cierre primero el circuito de seguridad (Fig. H1).

**Para detener el conjunto de motor,** pulse nuevamente el botón de inicio/parada (Fig. H2).

### ■ PU2700E

**Para encender el conjunto de motor,** pulse brevemente el botón de encendido/apagado y se iluminará en verde; a continuación, encienda el interruptor electrónico conectado (no incluido) (Fig. J1).

**NOTA:** Al activar el botón de encendido/apagado, el tiempo de espera es 120 seg. Pulse el interruptor dentro de este intervalo tiempo. En caso contrario, el conjunto de motor se desactivará automáticamente.

**Para detener el conjunto de motor,** apague el interruptor electrónico conectado (no incluido) (Fig. J2).

**AVISO:** Para evitar la puesta en funcionamiento accidental, se recomienda apagar el conjunto de motor por completo. Durante el tiempo de espera, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se apague la luz y de este modo se apagará el conjunto de motor.

## INDICACIÓN DE ENCENDIDO/APAGADO

| VISUALIZADOR                                                                                        | SIGNIFICADO                                      | ACCIÓN                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verde fijo                                                                                          | El conjunto de motor funciona correctamente.     | No es necesaria ninguna acción.                                                                                                                                                                           |
| Naranja fijo<br> | El conjunto de motor está excesivamente caliente | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe y limpie el filtro de aire.</li> <li>■ Reduzca la carga y evite usar el conjunto de motor en un lugar con temperaturas excesivamente altas.</li> </ul> |

|                                                           |                       |                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rojo parpadeante</p>                                   | Baja tensión          | Recargue la(s) batería(s).                                                                                       |
| <p>Naranja parpadeante</p>                                | Sobrecarga            | No sobrecargue la máquina.                                                                                       |
| <p>Rojo parpadeante y verde parpadeante sucesivamente</p> | Fallo de comunicación | Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO para solicitar la reparación de la herramienta. |

### DETENER EL CONJUNTO DE MOTOR

Para detener el conjunto de motor, vuelva a colocar el cable Bowden en la posición original (Fig. E).

**AVISO:** Para evitar la puesta en funcionamiento accidental, se recomienda apagar el conjunto de motor por completo. Durante el tiempo de espera, puede pulsar y mantener pulsado el botón ENCENDER/APAGAR hasta que se apague la luz y de este modo se apagará el conjunto de motor.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales, quite las baterías antes de realizar tareas de mantenimiento y limpieza.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando repare el aparato, utilice solo piezas idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

### LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE MOTOR

- Limpie la herramienta utilizando un paño húmedo y detergente suave. No deje nunca que entre líquido en el conjunto de motor ni sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

- No utilice detergentes fuertes en la carcasa de plástico. Algunos aceites aromáticos, como aquellos a base de limón o pino, y disolventes como el queroseno, podrían dañar estas piezas. La humedad también puede provocar descargas eléctricas. Utilice un paño suave y seco para eliminar cualquier resto de humedad.

### MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

#### Extracción

1. Gire el tornillo de bloqueo en sentido antihorario según el icono de la ilustración y saque directamente el filtro de aire (Fig. K1).

|      |                     |
|------|---------------------|
| K1-1 | Tornillo de bloqueo |
|------|---------------------|

2. Se recomienda usar una pistola de aire para limpiar el filtro de esponja cuando sea necesario o sustituirlo directamente por uno nuevo cuando corresponda. (Fig. K2).

|      |                         |      |         |
|------|-------------------------|------|---------|
| K2-1 | Tapa del filtro de aire | K2-2 | Esponja |
|------|-------------------------|------|---------|

#### Instalación

1. Coloque la esponja dentro de la tapa del filtro de aire. Compruebe que está plana por todos los lados sin ninguna elevación (Fig. K3).
2. Coloque el filtro de aire correctamente en el conjunto de motor.
3. Pulse y gire en sentido horario el tornillo de bloqueo para ajustar el filtro de aire en la posición correcta (Fig. K4).

### MONTAJE DEL BAX1500 EN EL CONJUNTO DE MOTOR

1. Afloje y retire los siete tornillos que fijan la tapa superior, después abra la tapa del compartimento de la batería para quitar la tapa superior (Fig. L1 y L2).

|      |                               |      |                                      |
|------|-------------------------------|------|--------------------------------------|
| L1-1 | Tornillos de la tapa superior | L2-1 | Tapa del compartimento de la batería |
| L2-2 | Tapa superior                 |      |                                      |

2. Afloje y retire los tres tornillos que sujetan la pantalla de protección, y retire la tapa de protección (Fig. L3).

|      |                                        |      |                        |
|------|----------------------------------------|------|------------------------|
| L3-1 | Tornillos de la pantalla de protección | L3-2 | Pantalla de protección |
|------|----------------------------------------|------|------------------------|

3. Retire el tubo negro termorretráctil cubierto del conector (Fig. L3).

## L3-3 Conector

4. Instale el conector de batería BAX1500 a la unidad de carga y conecte el cable al conector del conjunto de motor. Coloque los cables en las ranuras correspondientes, y acople el conector de la batería BAX1500 ajustando los tres tornillos. El torque de apriete recomendado es 1.5-1.8 Nm. (Fig. L4).

## L4-1 Toma de batería BAX1500 (opcional)

5. Vuelva a montar la cubierta superior en el conjunto de motor apretando los siete tornillos. El torque de apriete recomendado es 1.5-1.8 Nm. (Fig. L5).

## TRANSPORTE/ALMACENAJE

### TRANSPORTAR LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si el conjunto de motor resulta dañado, no permita nunca que el eje PTO sufra un impacto ni fuerza de empuje (Fig. H).

### ALMACENAMIENTO DEL CONJUNTO DE MOTOR

- Quite las baterías del conjunto de motor.
- Limpie a fondo el conjunto de motor antes de guardarlo.
- Guarde la herramienta en un lugar seco, bien ventilado y fuera del alcance de los niños. No la guarde encima ni cerca de fertilizantes, gasolina u otros productos químicos.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



¡No elimine aparatos eléctricos, baterías usadas ni cargadores de baterías junto con los desperdicios domésticos! Lleve este producto a un punto de reciclaje autorizado y deposítelo por separado según corresponda. Las herramientas eléctricas se deben llevar a un punto de reciclaje con fin de proteger el medio ambiente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                      | CAUSA                                                                                                                                              | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El conjunto de motor no arranca.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>El botón de encendido/apagado (para PU2700/PU2700S/PU2700E) no está activado.</li> </ul>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>PULSE el botón de encendido/apagado hasta que se encienda de color verde.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>La(s) batería(s) no está(n) montada(s) en su lugar en el compartimento de la batería.</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Acople la(s) batería(s) en el compartimento de la batería, y empuje hasta escuchar un "clic" de la batería.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>El cable Bowden (para PU2700/PU2700S) no se tira lo suficiente como para activar el interruptor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>La distancia de recorrido del cable Bowden debe cumplir con el requisito del diseño de 20 mm.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de dos núcleos (para PU2700B/PU2700E) no está conectado correctamente.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe y conecte correctamente el cable de dos hilos siguiendo el apartado «MONTAJE».</li> </ul>                                                                                                                                                                                 |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otras causas no identificadas.</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado para que lo repare.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| El conjunto de motor deja de funcionar.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>La(s) batería(s) está(n) agotada(s).</li> </ul>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue la(s) batería(s).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>El conjunto de motor está sobrecargado.</li> </ul>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>No sobrecargue la máquina.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>La(s) batería(s) está(n) excesivamente caliente(s).</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reduzca el funcionamiento o utilice batería(s) de mayor capacidad.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad de motor está excesivamente caliente.</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Evite usar la(s) batería(s) en un lugar con temperatura elevada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otras causas no identificadas.</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe y limpie el filtro de aire.</li> <li>Reduzca la carga y evite usar el conjunto de motor en un lugar con temperaturas excesivamente altas.</li> </ul>                                                                                                                      |
| La velocidad no cambiar al cambiar entre velocidad Eco/Turbo. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si en el entorno hay mucho ruido, es difícil identificar los cambios.</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado para que lo repare.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
|                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pasos incorrectos en el funcionamiento.</li> </ul>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Detenga la máquina, cambie la velocidad nuevamente. Mida la diferencia de velocidad para realizar la comprobación si fuera necesario.</li> </ul>                                                                                                                                    |
|                                                               |                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a poner en funcionamiento el conjunto de motor siguiendo el apartado «ARRANQUE Y PARADA DEL CONJUNTO DE MOTOR».</li> <li>Si sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO para solicitar la reparación de la herramienta.</li> </ul> |

ES



ES

| PROBLEMA                                                                                                                                                     | CAUSA                                                                                                                                    | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La velocidad desciende automáticamente al sobrecargar la herramienta y al mantener una velocidad baja, y esto se identifica por el sonido de funcionamiento. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ El conjunto de motor tiene una función de ajuste automático para evitar la sobrecarga.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Reduzca la carga de funcionamiento según la situación actual, y la herramienta volver a funcionar a velocidad completa.</li></ul> |

## GARANTÍA

### POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

Visite la página web [www.poweredbyego.com](http://www.poweredbyego.com) para conocer los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.



## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**⚠ AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

### GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- **Não utilize a unidade da alimentação em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.**
- As distrações podem fazer com que perca o controlo.
- **A tomada tem de corresponder à ficha. Nunca modifique uma ficha ou tomada de forma alguma.** O uso de fichas não modificadas e tomadas que correspondam reduz o risco de choque elétrico.
- Não exponha a unidade da alimentação a fortes chuvas. A entrada de água aumenta o risco de falha das partes eletrônicas.
- **Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use o senso comum quando estiver a utilizar a unidade da alimentação. Não use a unidade da alimentação se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com a unidade da alimentação pode resultar em ferimentos sérios.
- **Use equipamento pessoal de proteção.** O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança, ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.
- **Vista-se adequadamente. Não use roupa larga nem joias. Mantenha o seu cabelo e roupa afastados das peças móveis.** As roupas largas, joias ou cabelo comprido, podem ser apanhados pelas peças móveis.
- **Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.
- **A reparação da sua unidade da alimentação deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.**

Tal irá assegurar que a segurança da unidade da alimentação é mantida.

- **Tenha especial cuidado quando ligar a unidade da alimentação sem montar a ferramenta por completo.**
- **Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130°C pode causar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções.** Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.
- **Nunca tente reparar uma bateria danificada.** A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.
- Consulte o manual de instruções da bateria para obter precauções relativas às baterias.

PT

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                                    |                                                             |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Voltagem                           | 56 V ---                                                    |
| Comprimento x Largura x Altura     | 405 mm x 310 mm x 276 mm                                    |
| Peso (sem a bateria)               | 11,8 kg                                                     |
| IP                                 | IPX5                                                        |
| Porta da bateria                   | PU2700/PU2700B/PU2700E: Duas portas<br>PU2700S: Três portas |
| Controlo da velocidade             | Modos Eco/Turbo                                             |
| Indicador LED de mau funcionamento | Sim                                                         |
| Sistema de arrefecimento           | Refrigerado a ar                                            |
| Filtro do ar                       | Rede de esponja facilmente substituível                     |

|                                           |                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saída de potência útil                    | 3.47 KW@3450 RPM                                                                                                            |
| Binário líquido máximo                    | 9.2 N.m@3450 RPM                                                                                                            |
| Controlo da embraiagem                    | PU2700/PU2700S: Cabo Bowden<br>PU2700B: Botão de Iniciar/Parar<br>PU2700E: Interruptor ou outro equivalente (não fornecido) |
| Travão eletrónico                         | Sim                                                                                                                         |
| Eixo PTO                                  | Vertical                                                                                                                    |
| Rotação do eixo PTO (do lado do eixo PTO) | Sentido inverso ao dos ponteiros do relógio                                                                                 |
| Dimensões do eixo PTO                     | Consulte a Imagem A6                                                                                                        |
| Temperatura de funcionamento recomendada  | -15°C - 40°C                                                                                                                |
| Temperatura de armazenamento recomendada  | 0°C - 50°C                                                                                                                  |

## DESCRIÇÃO

### CONHEÇA A SUA UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO (Imagem A1 - A3)

1. Suporte de metal do cabo Bowden\* (apenas para PU2700/PU2700S)
2. Botão de libertação da bateria
3. Mecanismo de ejeção
4. Tapa do compartimento da bateria
5. Interruptor Eco/Turbo
6. Botão de ligar/desligar aplicável para PU2700/PU2700S/PU2700E
7. Manipulo de fixação
8. Filtro do ar
9. Base
10. Eixo PTO
11. Acessórios para a ligação do cabo\* (apenas para PU2700B/PU2700E)
12. Cobertura da proteção
13. Tomada da bateria BAX1500
14. Botão de iniciar/parar e interface do circuito de segurança\* (apenas para PU2700B)
15. Interface do interruptor eletrónico\* (apenas para PU2700E)

## LISTA DE PEÇAS

| Modelo  | Peças                    |
|---------|--------------------------|
| PU2700  | Imagem A2                |
| PU2700S | Imagem A3                |
| PU2700B | Imagem A1-11 e Imagem A4 |
| PU2700E | Imagem A1-11 e Imagem A5 |

## MONTAGEM

### ■ PU2700/PU2700S

Ligue o cabo Bowden ao suporte de metal (Imagem B)

|     |                             |     |                  |
|-----|-----------------------------|-----|------------------|
| B-1 | Cabo Bowden (não fornecido) | B-2 | Suporte de metal |
|-----|-----------------------------|-----|------------------|

### ■ PU2700B/PU2700E

1. Ligue o conector do fio e um interruptor ou outro equivalente ao circuito através de um cabo de dois núcleos (Imagem C1).

|      |                                                  |      |                                      |
|------|--------------------------------------------------|------|--------------------------------------|
| C1-1 | Conector do fio                                  | C1-2 | Cabo de dois núcleos (não fornecido) |
| C1-3 | Interruptor ou outro equivalente (não fornecido) |      |                                      |

2. Aperte a placa de fixação com os parafusos e feche a cobertura de proteção (Imagem C2).

|      |                       |      |           |
|------|-----------------------|------|-----------|
| C2-1 | Placa de fixação      | C2-2 | Parafusos |
| C2-3 | Cobertura de proteção |      |           |

## FUNCIONAMENTO

### VERIFICAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

#### ■ Filtro do ar (Imagem D)

Verifique os elementos do filtro do ar para se certificar de que estão limpos e em bom estado.

Limpe ou substitua os elementos se necessário, de acordo com as instruções na secção “REPARAÇÃO DO FILTRO DO AR”.

**⚠ CUIDADO:** Nunca utilize a unidade da alimentação sem o filtro do ar. Isso dará origem a um desgaste rápido.

**Ajuste da velocidade (Imagem E)**

Rode o interruptor Eco/Turbo para alternar a velocidade entre “ECO” e “TURBO”.

**AVISO:** A função de ajuste da velocidade é ativada apenas quando a unidade da alimentação for parada.

## COLOCAÇÃO/LIBERTAÇÃO DA BATERIA

Use apenas com as baterias EGO recomendadas e carregadores (Imagem A7). Para um desempenho ótimo, **recomendamos que fixe: 2 baterias 12Ah, 2 baterias 10Ah ou, pelo menos, 2 baterias de 7.5Ah.**

**AVISO:** Não use a bateria de mochila BAX1500 sozinha, caso contrário, o desempenho da unidade da alimentação é limitado.

### Carregue por completo antes da primeira utilização.

1. Abra a tampa do compartimento da bateria (Imagem F1).
2. **Para fixar a bateria,** alinhe as abas da bateria com as ranhuras de orientação da unidade da alimentação e pressione a bateria para baixo até ouvir um “clique” (Imagem F2).  
**Para libertar a bateria,** pressione o botão de libertação da bateria e retire a bateria do respetivo compartimento (Imagem F3).
3. Feche a tampa do compartimento da bateria. A cobertura deverá ficar bem fechada com a força magnética (Imagem F1).

F1-1 Ímanes

## INICIAR E PARAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

### ■ PU2700/PU2700S

**Para iniciar a unidade da alimentação,** prima brevemente o botão de ligar/desligar e a cor verde acende. De seguida, pode ligar a máquina puxando o cabo Bowden conforme desejado (Imagem G1).

**NOTA:** Quando o botão de ligar/desligar for ativado, o tempo inativo é de 120 segundos. Puxe o cabo Bowden neste espaço de tempo. Se não o fizer, a unidade da alimentação desativa-se automaticamente.

**Para parar a unidade da alimentação,** basta libertar o cabo Bowden para a posição original (Imagem G2).

**AVISO:** Para evitar arranques inesperados, recomendamos que desligue a unidade da alimentação por completo. Durante o tempo inativo, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar até que a luz se desligue, para desligar a unidade da alimentação.

### ■ PU2700B

**Para ligar a unidade da alimentação,** prima o botão de iniciar/parar quando o circuito de segurança estiver fechado, caso contrário, feche primeiro o circuito de segurança (Imagem H1).

**Para parar a unidade da alimentação,** prima de novo o botão de iniciar/parar (Imagem H2).

### ■ PU2700E

**Para iniciar a unidade da alimentação,** prima brevemente o botão de ligar/desligar e a cor verde acende. De seguida, ligue o interruptor eletrónico conectado (não fornecido) (Imagem J1).

**NOTA:** Quando o botão de ligar/desligar for ativado, o tempo inativo é de 120 segundos. Prima o interruptor neste espaço de tempo. Se não o fizer, a unidade da alimentação desativa-se automaticamente.

**Para parar a unidade da alimentação,** desligue o interruptor eletrónico conectado (não fornecido) (Imagem J2).

**AVISO:** Para evitar arranques inesperados, recomendamos que desligue a unidade da alimentação por completo. Durante o tempo inativo, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar até que a luz se desligue, para desligar a unidade da alimentação.

### LIGAR/DESLIGAR O VISOR

| VISOR                                                                                                          | SIGNIFICADO                                            | AÇÃO                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verde contínuo                                                                                                 | A unidade da alimentação está a funcionar corretamente | Não é necessária qualquer ação.                                                                                                                                               |
| Cor-de-laranja contínuo<br> | A unidade da alimentação está quente demais            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique e limpe o filtro do ar.</li> <li>■ Reduza a carga e evite usar a unidade da alimentação com altas temperaturas.</li> </ul> |
| Pisca a vermelho<br>        | Baixa voltagem                                         | Carregue a(s) bateria(s).                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                  |                             |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pisca a cor-de-laranja</p>                   | <p>Sobrecarga</p>           | <p>Reduza a carga de trabalho.</p>                                     |
| <p>Pisca alternadamente a vermelho e verde</p>  | <p>Falha na comunicação</p> | <p>Contacte o centro de reparação da EGO para efetuar a reparação.</p> |

## PARAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

Para parar a unidade da alimentação basta libertar o cabo Bowden para a posição original (Imagem E).

**OBSERVAÇÃO:** Para evitar arranques inesperados, recomendamos que desligue a unidade da alimentação por completo. Durante o tempo inativo, pode premir e manter premido o botão de ligar/desligar até que a luz se desligue, para desligar a unidade da alimentação.

## MANUTENÇÃO

**⚠️ AVISO:** Para evitar ferimentos, retire a bateria antes da reparação ou limpeza da unidade.

**⚠️ AVISO:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode dar origem a perigos ou danos no produto. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

## LIMPAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

- Limpe a unidade da alimentação com um pano ligeiramente embebido em água e um detergente neutro. Nunca permita que entre líquido na unidade da alimentação, e nunca coloque qualquer parte do aparelho dentro de qualquer líquido.
- Não utilize detergentes fortes na estrutura de plástico. Estes podem ser danificados por determinados óleos aromáticos, como pinho e limão e por solventes como querosene. A humidade também pode causar um perigo de choque. Retire qualquer vestígio de humidade com um pano suave e seco.

## REPARAÇÃO DO FILTRO DO AR

### Para retirar

1. Rode o manípulo de fixação no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio, de acordo com a imagem, e retire diretamente o filtro do ar. (Imagem K1).

|      |                     |
|------|---------------------|
| K1-1 | Manípulo de fixação |
|------|---------------------|

2. Recomendamos que use uma pistola de ar para limpar o filtro de rede de esponja, conforme necessário, ou que substitua por um novo, caso seja necessário. (Imagem K2).

|      |                           |      |                 |
|------|---------------------------|------|-----------------|
| K2-1 | Cobertura do filtro do ar | K2-2 | Rede de esponja |
|------|---------------------------|------|-----------------|

### Para instalar

1. Coloque a rede de esponja na cobertura do filtro do ar. Certifique-se de que todos os lados estão planos e sem saliências (Imagem K3).
2. Coloque corretamente o filtro do ar na unidade da alimentação.
3. Pressione o manípulo de fixação e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o filtro do ar no respetivo lugar (Imagem K4).

## MONTAR O BAX1500 NA UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

1. Desaperte e retire os sete parafusos que fixam a cobertura superior, depois abra a tampa do compartimento da bateria para retirar a cobertura superior (Imagens L1 e L2).

|      |                                        |      |                                   |
|------|----------------------------------------|------|-----------------------------------|
| L1-1 | Parafusos a fixar a cobertura superior | L2-1 | Tampa do compartimento da bateria |
| L2-2 | Cobertura superior                     |      |                                   |

2. Desaperte e retire os três parafusos que fixam a cobertura da proteção, depois retire-a (Imagem L3).

|      |                                           |      |                       |
|------|-------------------------------------------|------|-----------------------|
| L3-1 | Parafusos a fixar a cobertura da proteção | L3-2 | Cobertura da proteção |
|------|-------------------------------------------|------|-----------------------|

3. Retire o tubo preto que encurta com o calor existente no conector (Imagem L3).

|      |          |
|------|----------|
| L3-3 | Conector |
|------|----------|

4. Monte a tomada da bateria BAX1500 na unidade da alimentação e ligue o cabo da tomada ao conector da unidade da alimentação. Coloque os cabos nas respectivas ranhuras e fixe a tomada da bateria BAX1500 apertando os três parafusos. O binário de aperto recomendado é de 1.5-1.8 Nm. (Imagem L4)

|      |                                      |
|------|--------------------------------------|
| L4-1 | Tomada da bateria BAX1500 (opcional) |
|------|--------------------------------------|

PT

5. Volte a montar a cobertura superior na unidade da alimentação apertando os sete parafusos. O binário de aperto recomendado é de 1.5-1.8 Nm. (Imagem L5)

## TRANSPORTE/ARMAZENAMENTO

### TRANSPORTAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

**⚠ CUIDADO:** No caso de danos na unidade da alimentação, nunca permita que o eixo PTO sofra impactos, nem pressione com força o eixo PTO (Imagem H).

### GUARDAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO

- Retire a bateria da unidade da alimentação.
- Limpe bem a unidade da alimentação antes de a guardar.
- Guarde a unidade da alimentação num local seco e bem ventilado, fora do alcance das crianças. Não guarde a unidade da alimentação em cima ou perto de fertilizantes, gasolina ou outros químicos.

### PROTEJA O AMBIENTE



Não elimine equipamento elétrico, bateria gasta nem carregador juntamente com o lixo doméstico comum! Leve este produto a um centro de reciclagem autorizado para que possa haver uma separação das peças. As ferramentas elétricas têm de ser devolvidas em instalações de reciclagem ambientalmente compatíveis.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

| PROBLEMA                                                                | CAUSA                                                                                                                                          | SOLUÇÃO                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A unidade da alimentação não liga.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ O botão de ligar/desligar a energia (para PU2700/PU2700S/PU2700E) não está ativado.</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prima o botão de ligar/desligar até que a luz verde acenda.</li> </ul>                                          |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria não está montada no respetivo lugar do compartimento da bateria.</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fixe a bateria no compartimento da bateria e pressione-a até ouvir um "clique".</li> </ul>                      |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ O cabo Bowden (para PU2700/PU2700S) não foi puxado o suficiente para ativar o interruptor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A distância percorrida do cabo Bowden deverá ir ao encontro dos requisitos de 20 mm.</li> </ul>                 |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ O cabo de dois núcleos (para PU2700B/PU2700E) não foi ligado corretamente.</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique e ligue corretamente o cabo de dois núcleos seguindo a secção "MONTAGEM".</li> </ul>                  |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Outras causas não identificadas.</li> </ul>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contacte um técnico de reparação qualificado para proceder à reparação.</li> </ul>                              |
| A unidade da alimentação pára de funcionar.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria está gasta.</li> </ul>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Carregue a(s) bateria(s).</li> </ul>                                                                            |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A unidade da alimentação está sobrecarregada.</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reduza a carga de trabalho.</li> </ul>                                                                          |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria está quente demais.</li> </ul>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reduza a carga de trabalho ou substitua por baterias de maior capacidade.</li> </ul>                            |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A unidade da alimentação está quente demais.</li> </ul>                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Evite usar a bateria com temperaturas muito altas.</li> </ul>                                                   |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Outras causas não identificadas.</li> </ul>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique e limpe o filtro do ar.</li> </ul>                                                                    |
| A velocidade não muda quando se alterna entre a velocidade Turbo / Eco. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se o ambiente em redor tiver muitos ruídos, pode ser difícil reconhecer as alterações.</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pare a máquina e volte a mudar a velocidade. Meça a diferença de velocidade, se necessário.</li> </ul>          |
|                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Funcionamento incorreto.</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinicie a unidade da alimentação de acordo com a secção "INICIAR E PARAR A UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO".</li> </ul> |
|                                                                         |                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se não funcionar, contacte o centro de reparação da EGO para efetuar a reparação.</li> </ul>                    |



| PROBLEMA                                                                                                                                                        | CAUSA                                                                                           | SOLUÇÃO                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A velocidade desce automaticamente quando há uma sobrecarga contínua, e mantém a baixa velocidade, o que pode ser identificado através do som de funcionamento. | ■ A unidade da alimentação tem uma função de ajuste automático para proteção contra sobrecarga. | ■ Reduza a carga de acordo com a situação atual. A unidade da alimentação volta à velocidade máxima. |

PT

## GARANTIA

### POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website [www.poweredbyego.com](http://www.poweredbyego.com) para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.